



European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806, Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road, Nanjing
210008, P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Nanjing Government Dialogue 2017 Question list

-by European Chamber Nanjing Chapter

欧盟商会南京分会“2017 欧盟企业与南京市政府部门交流会”

-主要关切问题

This document is ONLY used for communication with the concerned Nanjing Government departments. For more details, please contact Mr. Edwin Sui at 025-83627330, ext. 82 or nanjing_training@europeanchamber.com.

此文件仅用于与南京市政府部门交流会。获取更多信息，请与哇吟辰先生联系。电话：025-83627330 转 82 邮件：nanjing_training@europeanchamber.com





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806, Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road, Nanjing
210008, P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330
Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Panel ONE: AC Member GM Group

小组讨论一：理事会成员及总经理组圆桌论坛

Category 类别	Question list 主要关切问题	Concerned Departments 相关部门
13 th Five-Year Plan 十三五规划	-Nanjing 13 th Five-Year Plan 南京十三五规划	Nanjing Municipal Development and Reform Commission 南京市发改委
Foreign Investment 外商投资	-direction of the new Foreign Investment Catalogue 新外商投资产业指导目录的政策方向是什么 -new policies and implementation of foreign investment related issues in the <State Council: Notice Concerning Several Measures for Expanding Opening-Up and Actively Utilizing Foreign Capital> 近期国务院颁布了《国务院关于扩大对外开放积极利用外资若干措施的通知》。 《通知》中提出“（六）外商投资企业同等适用研发费用加计扣除、高新技术企业、研发中心等优惠政策”，“（十五）允许地方政府在法定权限范围内制定出台招商引资优惠政策，支持对就业、经济发展、技术创新贡献大的项目，降低企业投资和运营成本”，“（二十）缩短海关登记、申领发票等环节办理时间。加大电子政务建设力度，推行一口受理、限时办结、进度可查询”等外商关心的话题。请问南京市政府和相关机关是否有相应的实施政策出台？	Foreign Affairs Office under Nanjing Municipal Government 南京市外办 Nanjing Economic and Information Committee 南京市经信委 Nanjing Commerce Bureau 南京市商务局





中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

European Chamber
中国欧盟商会

Smart Manufacturing 智能制造	-New development of Smart Manufacturing in Nanjing 南京的智能制造发展的优势与前景	
Jiangbei New Area 江北新区	-Development of Jiangbei New Area, and any preferential policies 江北新区的发展规划以及相关优惠政策	
Emission right 排污权	-Compensated use of emission rights and transaction management approach for existing companies and newly constructed ones. 污染物排污权有偿使用和交易管理办法对已有工厂和新建工厂的适用性问题。	Nanjing Environment Protection Bureau 南京市环保局
Environment Protection Tax 环境保护税	-How will<People's Republic of China Environment Protection Tax Law> be enforced in Nanjing? How will it influence Nanjing's business investment development? -新的《中华人民共和国环境保护税法》将如何在南京实施？会对南京的商业发展有何影响？	Nanjing Environment Protection Bureau 南京市环保局 Nanjing Municipal Development and Reform Commission 南京市发改委





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Panel TWO: Sourcing & Manufacturing and Energy & Environment Group

小组讨论二： 采购制造及能源与环境组

Category 类别	Question list 主要关切问题	Concerned Departments 相关部门
Logistics 物流	Currently, some goods can only be stored in the bonded zone for one day and should arrive before 9 am which is impossible for companies based in Nanjing. - Can the customs introduce relevant policies to reduce logistic cost and time? 目前通过南京龙潭物流园的操作的“一日游”的货物，货物需要一早抵达龙潭，才能完成“一日游”的操作流程。 -海关能否推出相应政策降低企业的物流成本，节省企业的物流时间：	Jinling Customs 金陵海关
Customs 海关	-Can the customs establish a new service to help dealing with Custom issues? This service can enhance the companies' ability to comply with regulation. 成立一个为企业服务的的海关方面救助性质的部门（区别咨询热线），以帮助企业协调并解决发生的错误	
Supply Chain 供应链	-How can foreign enterprises avoid extra expense caused by exceptional circumstances of companies on the supply chain? Especially when many manufacturing companies on the chain are disinvesting from China.（e.g. Seagate）	Nanjing Municipal Development and Reform Commission





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806, Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road, Nanjing
210008, P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

	-外资企业如何避免因供应链上企业遭遇的特殊情况而导致的额外损失（很多制造业供应商正从中国撤资，如希捷事件）？	南京市发改委 Nanjing Commerce Bureau 南京市商务局
Electricity usage 用电量	-Is the limit of electricity applied in the development zone for all companies or just for those reach to the maximum of power consumption? -对开发区内企业用电量的限制是面向所有企业还是仅针对那些达到最大能耗的企业？	
Carbon market 碳市场	-全国碳市场建设何时启动？外资企业如何参与交易？ -When will national carbon market start construction? How can foreign enterprises join trading?	
IT Products IT 产品	-Is there any particular importing rules or guidelines for internal-use IT devices (Server. etc)? Will the VPN related content in the new Internet Security Law affect operation of foreign enterprises? 是否有专门条款指导公司内部用 IT 产品（如服务器等）以正确方式进入中国？近期通过的中华人民共和国网络安全法中关于 VPN 的内容是否会影响到外资企业的日常运营？	Nanjing Commerce Bureau 南京市商务局
环保督查 Environmental Inspection	-Last year environmental inspection teams punished many regulation-violating companies on the supply chain. Could the government give a clear guideline or direction of environmental inspection in 2017? -去年环保督查组打击了许多供应链上的违规企业，造成外资企业的一些损失。政府能否就 2017 年环保督查的大致框架和方向进行简单介绍？	Nanjing Environmental Protection Bureau 环保局





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Panel THREE: HR and Improving Business Environment in Nanjing Group

小组讨论三：人力资源及商业环境组

Category 类别	Question list 主要关切问题	Concerned Department 相关部门
Technical training 技术培训	-How to define special technical training as described in the labor law article 22 above? What does special technical training include? -如何界定专业技术的培训？专业技术培训包含哪些培训？	Nanjing Human Resource and Social Security Bureau 南京市人社局
Employment Policy 就业政策	-Faced with Nanjing high-house price and survival pressure, lots of excellent graduates escaped from Nanjing city after two or three years working and choose to work in the more comfortable three-line city. Whether Government have some effective measure to help company to keep these talents? -面对南京高昂的房价和生存压力，很多优秀的毕业生在工作 2-3 年后逃离南京、选择了相对来讲舒适的三线城市就业。 政府有没有什么有效的措施帮助企业留住人才？	





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Birth Allowance 生育津贴	<p>-With the prevalence of second child policy and increase in number of birth allowance benefit individuals, will there be any policies to ease the burden of birth allowance for enterprises?</p> <p>-生育津贴是职工按照国家有关规定享受产假或者计划生育手术休假期间获得的工资性补偿。生育津贴按照职工产假或者休假天数计发，计发基数为职工所在用人单位上年度职工月平均工资除以 30。生育津贴低于产假或者休假前工资标准的，由用人单位予以补足，高于其产假或者休假前工资标准的，高出的部分用人单位不得截留。</p> <p>对于产假或者休假前工资标准高于本企业平均工资的员工，企业必须补足，随着二孩政策的放开，以及随着生育津贴享受对象和范围的扩大，工资高于本企业平均工资可以享受生育津贴的员工人数越来越多，无形中增加了企业成本。</p> <p>是否会出台相关措施减轻企业在生育津贴上的负担？</p>	
Health care 医疗	<p>-With the increase in number of foreigners in Nanjing, are there any policies that can guarantee emergency care in Nanjing hospitals for foreigners?</p> <p>-近年来南京的外国人逐渐增多，有何政策能保证外国人在南京的医院获得及时的救治？</p>	Nanjing Health and Family Planning Commission 南京市卫生计生委
Foreign internship 外国实习生	<p>-Will there be any policies or projects that would help foreigners have internships in Nanjing?</p> <p>-是否会有相关政策或项目方便外国学生来南京实习？</p>	Nanjing Public Security Bureau 南京市公安局 Nanjing Human Resource and Social Security Bureau 南京市人社局





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Residence Permit 居留许可证	<p>-It used to take only one week for a foreigner to get Residence Permit before 2016, but since then, it would take 15-20 working days to do so, troubling daily work of foreigners and burden of enterprises. Will there be any solutions to deal with this issue?</p> <p>-2016 年前，外国人在申请一周内即能获得居留许可证，但现在这一过程却需要 15-20 工作日。这给企业和其中和外国人的工作带来了很大的负担。是否会有相关措施改善这一问题？</p>	Nanjing Public Security Bureau 南京市公安局
City Industry Planning 城市工业规划	<p>Whether Nanjing Government have specific planning and timetable about the relocation of industry enterprises which are located in main urban area (within the City Highway)?</p> <p>南京市政府对于主城（绕城公路以内）工业企业有没有明确的搬迁计划和时间表？</p> <p>If yes, when government set-up the planning, whether to considering different industry to make the different planning and timetable, especially for those enterprises which have long-term investment cycle?</p> <p>如果有，对于投资周期较长的企业，政府在制定搬迁计划的时候会不会考虑到行业不同从而制定不同的搬迁计划和时间表？</p> <p>If no, for the industry enterprises which are located in main urban area (within the City Highway) concerning, if these enterprises need to extension linked to business development needs, how to realize these extension?</p> <p>如果没有，对于主城（绕城公路以内）工业企业而言，如果企业发展需要扩建，如何实现？</p>	Nanjing Economic and Information Committee 南京市经信委

Panel FOUR: Finance and Taxation Group





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

小组讨论四： 财税组

Category 类别	Question list 主要关切问题	Concerned Department 相关部门
Policy update 政策更新	-Priorities of tax reform in the next two to three years, especially in terms of VAT and personal income tax; -接下来 2-3 年内税务改革的重点，如营改增、个人所得税改革等相关问题； -Key directions of tax collection and management by Nanjing taxation authorities in 2017 -2017 年南京市税务机关征管征管的重点方向主要包括哪些？	Nanjing Administration of Taxation 南京市国税局
Environment Protection Tax 环境保护税	-How will<People's Republic of China Environment Protection Tax Law> be enforced in Nanjing? -新的《中华人民共和国环境保护税法》将如何在南京实施？	
Transfer Pricing 转移定价	Recently Seagate announced that it will close its Suzhou factory. The shutdown is because of Seagate's adjustment on the basis of market change and its own capacity status. But some media indicated that it also had something to do with Jiangsu Administration of Taxation in ordering Seagate to repay RMB 1.5 billion of tax as well as unilateral pricing agreement. -Could taxation authorities briefly introduce their concerns on it? As Nanjing has made prominent progress in transfer pricing and anti-tax-avoidance, what are major policy	





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

	directions in transfer pricing in the future? 近日，全球最大的硬盘制造商希捷发布公告，宣布关停其苏州工厂。关闭苏州工厂是希捷集团基于整个市场变化和集团自身产能状况作出的调整。然而媒体的一些报道提到了 2015 年希捷向江苏国税补缴的 15 亿税金及签订单边预约定价安排的事项。请问针对该事项，税务机关是怎么考虑的？南京国税在转让定价工作方面一直走在全国前列，反避税工作取得了显著成效。未来在转让定价方面的政策方向是怎么样的？	
Payment to foreign related parties 向境外关联方支付费用	-Can the government establish a detailed and clear guidance on payment to foreign related parties on the basis of <Notice on Enterprises' Payment to Foreign Related Parties in Term of Business Income Tax> -国家税务总局于 2015 年出台了第 16 号公告《国家税务总局关于企业向境外关联方支付费用有关企业所得税问题的公告》，就企业向境外关联方支付费用有关转让定价问题作出了指示。浙西而规定主管判断的因素较多，实际执行中企业就准备哪些材料、如何准备方面比较困惑。如，“就企业因接受境外关联方提供劳务而支付费用，该劳务应当能够使企业获得直接或间接经济利益。企业因接受下列劳务而向境外关联方支付的费用，在计算企业应纳税所得额时不能扣除”后列出了 6 种情形，企业对具体区分和定性不甚明了。 能否出台详细的操作指引，为企业向境外关联方支付提供更确定的政策参考？	
Tax Collection & Administration 税收征管	-Major directions of tax collection and administration of Nanjing's taxation authorities in 2017. -2017 年南京市税务机关征管征管的重点方向主要包括哪些？	Nanjing Local Taxation Bureau 南京地税局





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

Tax Identification 涉税鉴证	<p>-In August, 2016, State Administration of Taxation suspended the execution of <Interim Measures for the administration of certified tax agents>. What are the current requirements of tax identification? How can enterprises operate during the transition period?</p> <p>-2016 年 8 月，国家税务总局发布了关于暂停执行《注册税务师管理暂行办法》有关规定的通知，停止执行《办法》第二十三条“注册税务师可再承办下列涉税鉴证业务：（一）企业所得税汇算清缴纳税申报的鉴证；（二）企业税前弥补亏损和财产损失的鉴证；（三）国家税务总局和省税务局规定的其他涉税鉴证业务”的规定，待《税务师事务所行政登记和监管办法（试行）》出台后，按照新规定执行请问税务机关。请问目前对于涉税鉴证是如何要求的？由于《税务师事务所行政登记和监管办法（试行）》尚未出台，在过渡期间，企业应如何处理？</p>	
Environment Protection Tax 环境保护税	<p>-How will<People's Republic of China Environment Protection Tax Law> be enforced in Nanjing? How will it influence Nanjing's business investment development?</p> <p>-新的《中华人民共和国环境保护税法》将如何在南京实施？会对南京的商业发展有何影响？</p>	
Free Trade Zone 自贸区	<p>-Effect of CSHFTZ on Nanjing's taxation situation</p> <p>-上海自贸区建立后，对目前南京税收的影响有哪些</p>	
High Technology Corporation 高新技术企业	<p>-Is there any industrial limitation to "High Technology Corporation" (e.g. tobacco industry)</p> <p>-高新技术企业的认定是否有行业限制？（如烟草行业）</p> <p>-Can Class I IPR be repetitively used for certification by the same declaration subject? Can a</p>	Nanjing Science and Technology Commission 南京市科技局





European Chamber
中国欧盟商会

中国 江苏省南京市中山路99号
海华大厦806室
邮编：210008

806,Haihua Mansion, No. 99
Zhongshan Road,Nanjing
210008,P.R. China

Tel: +86 (25) 8362 7330

Fax: +86 (25) 8362 7332

www.europeanchamber.com.cn

	certificated Class II IPR be certificated again after transferred to another enterprise?	
	-对同一申报主体，I 类知识产权是否可以重复用于认定？已被用于认定的 II 类知识产权被转让给其他企业后，是否可以再次用于认定？	

-Updated on 25 January 2017 1月18日更新

